



Jean de La Fontaine &
Lise Lahore

Le corbeau and the Fox -
Fable multilingue

Éditions Migrilude 2022

Arabe / العربية

(Couverture)	الغراب والثعلب
(p. 2)	السيد الغراب يجثم على الشجرة، وفي منقاره جبنه
(p. 5)	السيد الثعلب منجذب للرائحة، ينادي بحسب نكته :
(p. 7)	" أه يا سيد بارون الغراب كم انتم جميلون، كم انتم فخورون !
(p. 8)	يتوافق موهبة الغناء مع فستان الحفل الأسود الجميل.
(p. 10)	هل أنت طائر العنقاء من بين الجميع! "
(p. 13)	يطلق صوته الجميل لسماعه ليتدحرج الطعام من منقار الغراب
(p. 14)	في فم الثعلب الذي كان يجلس بالأسفل. وهو يضحك: شكراً على هذه الهدية! خذ مني انا لك هذه التعليمات المتملق يزدهر على من يستمع إليه.
(p. 17)	من المؤكد أن الدرس يستحق الجبنه.
(p. 18)	جلس الغراب مذهولاً وأقسم: لن أسمح بحدوث ذلك مرة أخرى.

Traduction : Gulistan Daoud

Coordination des traductions :

Interbiblio

www.interbiblio.ch

info@interbiblio.ch